

**ANALISIS METAFORA DARI MAKNA IDIOM KI DALAM NOVEL
"NORWEI NO MORI" KARYA MURAKAMI HARUKI, PART 1.**

WIDYA HASTANING KUSUMA

*Program Studi Jepang - S1, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas
Dian Nuswantoro Semarang*

URL : <http://dinus.ac.id/>

Email : beverly.090891@rocketmail.com

ABSTRAK

Skripsi ini meneliti metafora dari makna idiom yang menggunakan kata ki (perasaan). Tujuan penelitian ini adalah mengetahui titik kemiripan makna pada idiom ki dan makna idiom ki dalam kalimat dengan menggunakan analisis metafora. Data yang dianalisis dalam skripsi ini berupa kalimat yang terdapat idiom ki yang terdapat dalam sumber data berupa novel "Norwei No Mori" karya Murakami Haruki, part 1. Data tersebut dianalisis dengan menggunakan metode analisa deskriptif untuk mengetahui titik kemiripan makna idiom. Kesimpulan yang dapat diambil dalam penelitian ini adalah makna idiom ki dan makna idiom ki dalam kalimat masih terdapat kemiripan setelah dianalisis menggunakan unsur metafora. Dalam analisis ini menemukan unsur-unsur yang terdapat dalam ki (perasaan) sendiri masih sangat melekat kuat walaupun sudah menjadi kesatuan dalam idiom.

Kata Kunci : ki, idiom ki, metafora

**ANALYSIS METAPHOR OF IDIOM MEANING FROM KI IN THE
MURAKAMI HARUKI'S "NORWEI NO MORI", PART 1.**

WIDYA HASTANING KUSUMA

*Program Studi Jepang - S1, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas
Dian Nuswantoro Semarang*

URL : <http://dinus.ac.id/>

Email : beverly.090891@rocketmail.com

ABSTRACT

This thesis examines the metaphor idiom in the meaning which uses the word of ki (feeling). The purpose of this study was to determine the meaning of the idiom resembles points ki and meaning of ki in the idiom in a sentence by using metaphor. Analysis the data analyzed in this paper have in the form of sentences that contained idiomatic ki data source in the form of the novel "Norwei No Mori" by Haruki Murakami, part 1. The data were analyzed using descriptive analysis method to determine the point of idiom similar meanings. The conclusion that can be drawn in this study analysis is the idiom ki and meaning of idiom ki in the sentence, have such similarities when they are analyzed by using of metaphor. In this analysis it is found the elements contained in the ki (feeling)is still very strong despite being attached to a unity in the idiom.

Keyword : ki, idiom ki, metafora